

TERMS OF USE

Volemos Travel LLC, conducting business under the fictitious business names "Volemos Travel" and "Let's Fly San Diego" (collectively referred to as "we," "our," or "us"), requires that anyone ("you" or "your") who uses our services adheres to the following Terms of Use ("Terms"). By using our services, you acknowledge and agree to these Terms and any additional terms and conditions provided by us.

I. SUPPLIERS AND SERVICE PROVIDERS

We collaborate with third-party travel suppliers, including, but not limited to, airlines, hotels, car rentals, cruises, and tour operators (collectively, "Suppliers"). We act solely as a sales agent and intermediary between you and these Suppliers. As such, we are not responsible for the actions, omissions, or any services provided by these Suppliers.

II. OUR ROLE

We assist you in finding travel Suppliers and arranging travel plans, but we do not enter joint ventures, partnerships, employment, fiduciary, or similar relationships with you or any Supplier as a result of your use of our services. While we consider various factors, such as availability, your preferences, and input from Suppliers, when recommending them, the final choice is yours. We assume no liability for any dissatisfaction or issues arising from your interaction with the Suppliers you choose, nor are we responsible for the quality or delivery of their services.

III. RESERVATION AND PURCHASE TERMS

By making a reservation, placing a deposit or purchase through us, you agree to comply with our terms and the terms and conditions of our Suppliers. Failure to meet these terms, such as not making timely payments, may result in forfeiture of funds, cancellation of reservations, or denial of services. Prices are subject to availability and may change without notice until your reservation is confirmed. Descriptions and images of travel services are for informational purposes only; we do not guarantee their accuracy and are not liable for any errors. You are responsible for verifying details directly with the Supplier before booking. Some Suppliers may require you to sign liability waivers before providing their services. Refusal to sign may result in the cancellation of your reservation or denial of access to services, in accordance with the Supplier's policies. Compliance with these requirements is solely your responsibility. Refunds, if applicable, are governed by the Supplier's refund policies. While we will assist with refund requests, the Supplier determines both the amount and timeline for any refunds.

IV. PAYMENT TERMS

We accept various payment methods, including credit cards, debit cards, cash, and wires. Final payment timelines are generally 30 or 60 days before travel, though specific deadlines may vary depending on the booking. Exact payment terms will be provided at the time of reservation. All payments must be made according to the terms and currency specified at purchase.

V. CHANGES AND CANCELLATIONS

Your ability to modify or cancel reservations depends on the Supplier's policies. Changes or cancellations may incur fees from both the Supplier and an administrative fee of up to \$250 per passenger from us. This fee will be disclosed before any changes are confirmed. We are not responsible for changes or cancellations caused by unforeseen events beyond our control, such as government actions, war, terrorism, extreme weather, or other force majeure events. In such cases, we will work with the Supplier to seek available options, including alternative bookings or partial refunds, according to the Supplier's policies. We strongly recommend purchasing travel insurance to cover unexpected events, as we are not responsible for the terms, coverage, or claims provided by third-party insurers. Suppliers may also cancel or modify your booking due to reasons beyond our control, such as overbooking, property closures, or natural disasters. If this happens, we will notify you as soon as possible and offer alternative options or a refund if applicable, subject to the Supplier's policies.

IV. DISCLAIMERS REGARDING SUPPLIERS

Our Suppliers operate as independent contractors, and we serve solely as a sales agent for these Suppliers. We are not liable for their actions, errors, omissions, representations, or negligence. This includes any potential injury, death, property damage, loss, delay, or other expenses resulting from their services. In the event of delays, cancellations, overbooking, schedule changes, operational cessation, labor disputes, governmental actions, acts of war, terrorism, weather events, or any other causes beyond our control, refunds or remedies, if applicable, will adhere strictly to the Supplier's policies. Our inclusion or offering of products and services does not signify an endorsement, nor do we guarantee their quality or availability. All claims related to products or services are directed solely at the Supplier. We disclaim liability—whether based on contract, tort, strict liability, or other grounds—for any direct, special, or consequential damages arising from Supplier services. You release us from any liability associated with these Suppliers.

VII. PROPOSALS AND ADVERTISED TRIPS

All travel proposals and advertised trips are for informational purposes only and are subject to change without notice. Final pricing and availability are confirmed at the time of booking, and we do not guarantee that advertised prices will be available at the time of reservation. In compliance with California AB-537 and SB-478, all advertisements for our travel services include all charges except government taxes and mandatory fees. The full cost, including any taxes and fees, will be displayed before you finalize your booking.

VIII. CALIFORNIA CONSUMER DISCLOSURES

We are a registered Seller of Travel in the State of California, CST 2159503-40. California law requires certain sellers of travel to have a trust account or bond. Volemos has a trust account. Volemos participates in the California Travel Consumer Restitution Fund (TCRF).

Right to prompt refund in the event of a cancellation: Upon cancellation of the transportation or travel services, where the passenger is not at fault and has not canceled in violation of any terms and conditions previously clearly and conspicuously disclosed and agreed to by the passenger, all sums paid to the seller of travel for services not provided will be promptly reimbursed to the passenger unless the passenger otherwise advises the seller of travel in writing after cancellation. This provision does not apply where the seller of travel has remitted the

payment from the customer to another registered wholesale seller of travel or a carrier, without obtaining a refund, and such other provider fails to provide the agreed-upon transportation or service. In this situation, the initial seller of travel must provide the passenger with a written statement accompanied by bank records establishing the disbursement of the customer payment, and if disbursed to a registered wholesaler of travel, proof of current registration of that wholesaler.

California Travel Consumer Restitution Fund (TCRF): This transaction is covered by the California Travel Consumer Restitution Fund (TCRF) if the seller of travel was registered and participating in the TCRF at the time of sale AND the passenger is located in California at the time of payment. Eligible passengers may file a claim with TCRF if the passenger is owed a refund of more than \$50 for transportation or travel services which the seller of travel failed to forward to a proper provider or such money was not refunded to you when required. The maximum amount which may be paid by the TCRF to any one passenger is the total amount paid on behalf of the passenger to the seller of travel, not to exceed \$15,000. A claim must be submitted to the TCRF within 12 months after the scheduled completion date of the travel. A claim must include sufficient documentation to prove your claim and a \$35 processing fee. Claimants must agree to waive their right to other civil remedies against a registered participating seller of travel for matters arising out of a sale for which you file a TCRF claim. You may request a claim form by writing to: Travel Consumer Restitution Corporation; 468 Manzanita Ave., Suite 1, Chico, CA 95926; or by visiting TCRC's website at: www.tcrcinfo.org.

X. USER CONDUCT

You agree to use our services lawfully, refraining from violating any applicable local, national, or international laws or regulations. Additionally, you agree not to engage in fraudulent, harmful, or deceptive activities, impersonate others or misrepresent your affiliation, or disrupt or interfere with our services.

XI. INTELLECTUAL PROPERTY

All content, trademarks, and intellectual property associated with our services—including, but not limited to, our website content, logos, trip itineraries, promotional materials, and proprietary booking systems—belong to us or our Suppliers. You may not use, reproduce, distribute, or modify any of these materials without our prior written consent. Unauthorized use of our intellectual property may lead to legal action.

XII. DISPUTE RESOLUTION

These Terms are governed by California law. Any disputes arising from these Terms or your use of our services will be resolved through binding arbitration, administered by the American Arbitration Association (AAA), in San Diego County. Claims that are ineligible for arbitration under California law may be brought to court instead.

By agreeing to arbitration, both parties waive the right to participate in class action lawsuits; all disputes must be handled individually. Our liability for any claim related to our services is limited to the amount paid for the specific service in question. We are not liable for indirect, incidental, special, or consequential damages arising from your use of our services, even if we were advised of such possibilities.

XIII. INDEMNIFICATION

You agree to indemnify and hold us harmless against any claims, damages, losses, or legal fees arising from your use of our services, your violation of these Terms, or any infringement of third-party rights.

XIV. UPDATES AND MODIFICATIONS

We may update or modify these Terms at any time. Changes will become effective immediately upon posting on our website. Your continued use of our services following the posting of changes indicates your acceptance of the updated Terms.

XV. NO THIRD-PARTY BENEFICIARIES

These Terms are solely between you and us and do not confer any rights or benefits to third parties.

XVI. WAIVER

If we choose not to enforce a specific part of these Terms at any time, this does not mean we waive our right to enforce that or any other part of these Terms in the future.

XVII. ENTIRE AGREEMENT

These Terms, along with any additional legal notices or agreements, constitute the entire agreement between you and us regarding your use of our services. They supersede all prior communications, agreements, and representations, both written and oral.

XVIII. SEVERABILITY

If any part of these Terms is found to be invalid or unenforceable, the remaining provisions will continue to apply in full force. The invalid section will be revised only as necessary to make it enforceable, or it may be removed without affecting the rest of these Terms.

XIX. CONTACT INFORMATION

If you have any questions or concerns about these Terms, visit www.volemos.travel/terms or contact us at terms@volemos.travel.

TÉRMINOS DE USO

Nota importante: Esta es una traducción para fines informativos únicamente. En caso de discrepancias, interpretaciones o conflictos, el texto en inglés prevalecerá como la versión oficial y vinculante. Para más información visite www.volemos.travel/terms

Volemos Travel LLC, que opera bajo los nombres comerciales "Volemos Travel" y "Let's Fly San Diego" (colectivamente referidos como "nosotros," "nuestro" o "nos"), exige que cualquier persona que utilice nuestros servicios (en adelante "usted") acepte los siguientes Términos de Uso ("Términos"). Al utilizar nuestros servicios, usted reconoce y acepta estos Términos y cualquier otra condición adicional que le proporcionemos.

I. PROVEEDORES Y PRESTADORES DE SERVICIOS

Colaboramos con proveedores de servicios de viaje de terceros, incluidos, entre otros, aerolíneas, hoteles, alquiler de autos, cruceros y operadores turísticos (colectivamente, "Proveedores"). Actuamos exclusivamente como agentes de venta y intermediarios entre usted y estos Proveedores, y no somos responsables por las acciones, omisiones o servicios proporcionados por dichos Proveedores.

II. NUESTRO PAPEL

Nuestra función es ayudarle a encontrar Proveedores de viajes y a organizar sus planes de viaje, pero esto no crea ninguna relación de asociación, empleo, fiduciaria o de otro tipo entre usted, los Proveedores y nosotros. Tomamos en cuenta factores como la disponibilidad, sus preferencias y las recomendaciones de los Proveedores al sugerir opciones, pero la decisión final es suya. No asumimos responsabilidad por su experiencia o insatisfacción con los Proveedores que elija, ni por la calidad o entrega de sus servicios.

III. CONDICIONES PARA RESERVAS Y COMPRAS

Al hacer una reserva o compra a través de nosotros, acepta cumplir con nuestras condiciones y las de los Proveedores. No cumplir con estos términos, como no realizar pagos puntuales, puede resultar en la pérdida de fondos, la cancelación de la reserva o la denegación de servicios. Los precios están sujetos a disponibilidad y pueden cambiar sin previo aviso hasta que su reserva esté confirmada. Las descripciones e imágenes de los servicios de viaje son informativas; no garantizamos su precisión ni asumimos responsabilidad por posibles errores. Usted es responsable de verificar los detalles con el Proveedor antes de reservar. Algunos Proveedores pueden requerir la firma de exenciones de responsabilidad para recibir sus servicios. La negativa a firmarlas puede resultar en la cancelación de su reserva o denegación de acceso a los servicios, conforme a las políticas del Proveedor. Los reembolsos, si corresponden, están sujetos a las políticas del Proveedor. Nosotros le asistiremos en solicitudes de reembolso, pero el Proveedor determina tanto el monto como el plazo de devolución.

IV. CONDICIONES DE PAGO

Aceptamos varias formas de pago, incluyendo tarjetas de crédito, débito, efectivo y transferencias bancarias. Los plazos de pago final suelen ser de 30 a 60 días antes del viaje, aunque pueden variar según la reserva. Los términos específicos se proporcionarán en el momento de la reserva. Todos los pagos deben realizarse según los términos y en la moneda especificada en la compra.

V. CAMBIOS Y CANCELACIONES

Su capacidad para modificar o cancelar reservas depende de las políticas del Proveedor. Los cambios o cancelaciones pueden incurrir en cargos del Proveedor y una tarifa administrativa de hasta \$250 por pasajero de nuestra parte, que será informada antes de la confirmación. No somos responsables de cambios o cancelaciones causados por eventos imprevistos fuera de nuestro control, como acciones gubernamentales, guerra, terrorismo, condiciones meteorológicas extremas u otros eventos de fuerza mayor. En tales casos, trabajaremos con el Proveedor para buscar alternativas o reembolsos parciales, según sus políticas. Recomendamos adquirir un seguro de viaje para cubrir imprevistos, ya que no somos responsables de los términos, cobertura o reclamaciones de aseguradoras externas. Los Proveedores también pueden cancelar o modificar su reserva por motivos ajenos a nosotros, como sobreventa, cierre de instalaciones o desastres naturales. En tales casos, le notificaremos a la brevedad y le ofreceremos alternativas o un reembolso, sujeto a las políticas del Proveedor.

VI. EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD RESPECTO A PROVEEDORES

Nuestros Proveedores operan como contratistas independientes, y nuestra función es exclusivamente de agente de ventas. No asumimos responsabilidad por sus acciones, errores, omisiones, representaciones o negligencias, incluyendo cualquier posible lesión, muerte, daño a la propiedad, pérdidas, demoras o gastos derivados de sus servicios. En casos de demoras, cancelaciones, sobreventas, cambios de horario, cesación de operaciones, disputas laborales, acciones gubernamentales, actos de guerra, terrorismo, eventos climáticos u otras causas fuera de nuestro control, cualquier reembolso o remedio aplicable se regirá exclusivamente por las políticas del Proveedor. La inclusión u oferta de productos y servicios no representa una aprobación ni garantiza su calidad o disponibilidad. Toda reclamación relativa a productos o servicios deberá dirigirse únicamente al Proveedor. Renunciamos a cualquier responsabilidad—ya sea por contrato, agravio, responsabilidad estricta o de otro tipo—por daños directos, especiales o consecuentes derivados de los servicios del Proveedor. Usted nos libera de toda responsabilidad asociada a estos Proveedores.

VII. PROPUESTAS Y VIAJES PUBLICITADOS

Todas las propuestas de viaje y viajes publicitados son solo para fines informativos y están sujetos a cambios sin previo aviso. Los precios finales y disponibilidad se confirman al momento de la reserva, y no garantizamos que los precios anunciados estén disponibles al momento de la reserva. De acuerdo con la ley de California AB-537 y SB-478, toda publicidad de nuestros servicios de viaje incluye todos los cargos excepto los impuestos gubernamentales y las tarifas obligatorias. El costo total, incluidos impuestos y tarifas, se mostrará antes de que finalice su reserva.

VIII. DIVULGACIONES PARA CONSUMIDORES DE CALIFORNIA

Estamos registrados como Vendedores de Viajes en el Estado de California, CST 2159503-40. La ley de California exige que algunos vendedores de viajes mantengan una cuenta de fideicomiso o fianza. Volemos cuenta con una cuenta de fideicomiso y participa en el Fondo de Restitución al Consumidor de Viajes de California (TCRF).

Derecho a un reembolso inmediato en caso de cancelación: En caso de cancelación de los servicios de transporte o viaje, donde el pasajero no sea responsable y no haya cancelado en violación de ningún término o condición previamente expuesto de forma clara y acordada, todos los pagos hechos al vendedor de viajes por servicios no proporcionados serán reembolsados de inmediato al pasajero, a menos que este último indique lo contrario por escrito. Esta disposición no aplica cuando el vendedor de viajes haya transferido el pago del cliente a otro proveedor de viajes registrado o a un transportista sin obtener un reembolso, y dicho proveedor no ofrezca el transporte o servicio acordado. En este caso, el vendedor de viajes inicial debe proporcionar al pasajero una declaración escrita acompañada de registros bancarios que demuestren la transferencia del pago al proveedor, junto con pruebas de que dicho proveedor está registrado.

Fondo de Restitución al Consumidor de Viajes de California (TCRF): Esta transacción está cubierta por el TCRF si el vendedor de viajes estaba registrado y participando en el TCRF al momento de la venta y si el pasajero se encontraba en California al momento del pago. Los pasajeros elegibles pueden presentar un reclamo ante el TCRF si tienen derecho a un reembolso de más de \$50 por servicios de transporte o viaje que el vendedor de viajes no transfirió a un proveedor adecuado o que no fue reembolsado cuando correspondía. El monto máximo que el TCRF puede pagar a un solo pasajero es el total abonado al vendedor de viajes, sin exceder los \$15,000. El reclamo debe presentarse dentro de los 12 meses posteriores a la fecha prevista de finalización del viaje y debe incluir suficiente documentación que respalde el reclamo, junto con una tarifa de procesamiento de \$35. Los reclamantes deben aceptar renunciar a su derecho a otros remedios civiles contra un vendedor de viajes participante registrado por asuntos derivados de una venta por la cual presenta un reclamo ante el TCRF. Puede solicitar un formulario de reclamo escribiendo a: Travel Consumer Restitution Corporation, 468 Manzanita Ave., Suite 1, Chico, CA 95926; o visitando el sitio web de la TCRC: www.tcrinfo.org.

IX. CONDUCTA DEL USUARIO

Usted se compromete a usar nuestros servicios legalmente, absteniéndose de violar cualquier ley o reglamento aplicable a nivel local, nacional o internacional. Además, acepta no participar en actividades fraudulentas, engañosas o perjudiciales, ni suplantar a otros, tergiversar su identidad o interrumpir o interferir con nuestros servicios.

X. PROPIEDAD INTELECTUAL

Todo el contenido, marcas comerciales y propiedad intelectual asociados a nuestros servicios—incluido, entre otros, el contenido de nuestro sitio web, logotipos, itinerarios de viaje, materiales promocionales y sistemas de reservas—nos pertenecen a nosotros o a nuestros Proveedores. Usted no podrá usar, reproducir, distribuir o modificar dichos materiales sin nuestro consentimiento previo por escrito. El uso no autorizado de nuestra propiedad intelectual puede conllevar acciones legales.

XI. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Estos Términos se rigen por las leyes del Estado de California. Cualquier disputa que surja de estos Términos o del uso de nuestros servicios se resolverá mediante arbitraje vinculante, administrado por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA), en el Condado de San Diego. Los reclamos no elegibles para arbitraje bajo la ley de California podrán presentarse en un tribunal.

XII. INDEMNIZACIÓN

Usted se compromete a indemnizarnos y a mantenernos indemnes frente a cualquier reclamación, daño, pérdida o gasto legal derivado de su uso de nuestros servicios, de la violación de estos Términos o de cualquier infracción de derechos de terceros.

XIII. ACTUALIZACIONES Y MODIFICACIONES

Podemos actualizar o modificar estos Términos en cualquier momento. Los cambios entrarán en vigor inmediatamente tras su publicación en nuestro sitio web. Su uso continuo de nuestros servicios después de la publicación de cambios indica su aceptación de los Términos actualizados.

XIV. AUSENCIA DE BENEFICIARIOS EXTERNOS

Estos Términos son únicamente entre usted y nosotros, y no confieren ningún derecho o beneficio a terceros.

XV. RENUNCIA

Si decidimos no hacer cumplir una parte específica de estos Términos en algún momento, esto no implica una renuncia a nuestro derecho de hacerla cumplir en el futuro.

XVI. ACUERDO TOTAL

Estos Términos, junto con cualquier aviso legal o acuerdo adicional, constituyen el acuerdo completo entre usted y nosotros en relación con el uso de nuestros servicios. Reemplazan todas las comunicaciones, acuerdos y representaciones previas, tanto escritos como orales.

XVII. DIVISIBILIDAD

Si alguna parte de estos Términos se considera inválida o inaplicable, las disposiciones restantes continuarán en pleno vigor y efecto. La sección inválida se ajustará solo en la medida necesaria para que sea ejecutable o podrá eliminarse sin afectar el resto de estos Términos.

XVIII. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre estos Términos, visite www.volemos.travel/terms o puede contactarnos en terms@volemos.travel.